Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole

Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

Band: 26 (1964)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

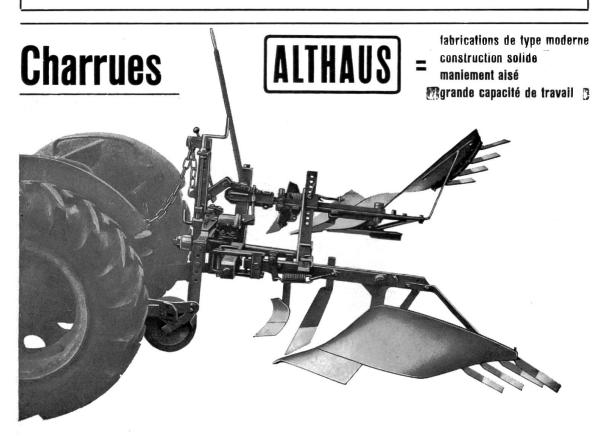
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Für unsere Verkaufs-Abteilung suchen wir jüngeren **KAUFMANN** mit abgeschlossener Berufslehre, guten Deutsch- und Französischkenntnissen und regem Interesse an Landmaschinen. — Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

A. MÜLLER, Maschinenfabrik, BÄTTWIL bei Basel, Telefon 061 / 83 30 37



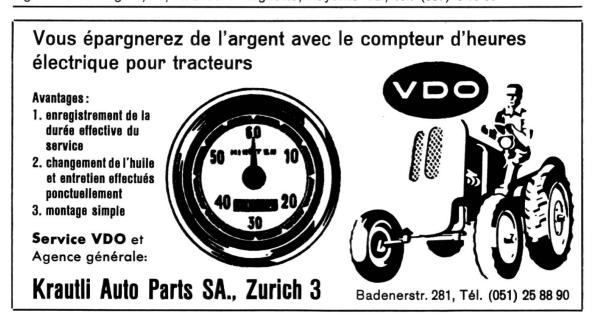


Fabrique de charrues

Ersigen/BE

Tél. (034) 3 21 62

Agence J. L. Piguet, 29, Rue de la Vignette, Payerne VD, tél. (037) 6 15 00



Avec les instruments universels



En plantant les pommes de terre sur 4 rangs avec nos planteuses éprouvées

Toutes les pièces travaillantes sont fixées à des parallélogrammes. Nos planteuses, nos repiqueuses et nos semoirs monograines sont aussi mobiles, ce qui leur assure une profondeur de travail uniforme.

Documentation et renseignements fournis par:

Müller

le travail se fait bien mieux

Ces machines ont une grande capacité de travail, sont de construction solide et de fonctionnement sûr

Modèle lourd

pour l'attelage 3-points aux tracteurs de 15 CV et davantage

Modèle léger

pour la traction animale, les tracteurs à 2 roues, le montage entre les essieux et l'attelage 3points aux tracteurs légers

A. Müller, Bättwil près Bâle

Fabrique de machines, Tél. (061) 83 30 37



... petit
mais
gros travailleur
– et un prix
très raisonnable.

BON

Faites-moi une offre pour votre petit MERK-PULLAX

Nom......

Adresse

HANS MERK Fabrique de machines Dietikon (ZH) Tél. (051) 88 91 21

Qui dit DELLTZ dit satisfaction...



...car DEUTZ entretient en Suisse un excellent service après-vente

Près de 100 stations de service DEUTZ et leur personnel spécialisé s'occupent du service après-vente DEUTZ en Suisse. Celui qui achète un tracteur DEUTZ peut être exigeant car le service après-vente DEUTZ reste toujours à sa disposition. Même dans une région isolée, son tracteur DEUTZ sera soigneusement surveillé.

C'est le service après-vente qui compte -

le service après-vente DEUTZ!

DEUTZ est représenté en Suisse depuis plus de 80 ans par:

Hans F. Würgler, représentation générale DEUTZ,

Rautistr. 31, Zurich 9, tél. 051 52 66 55



DUNILOP le Créateur du pneu agraire...



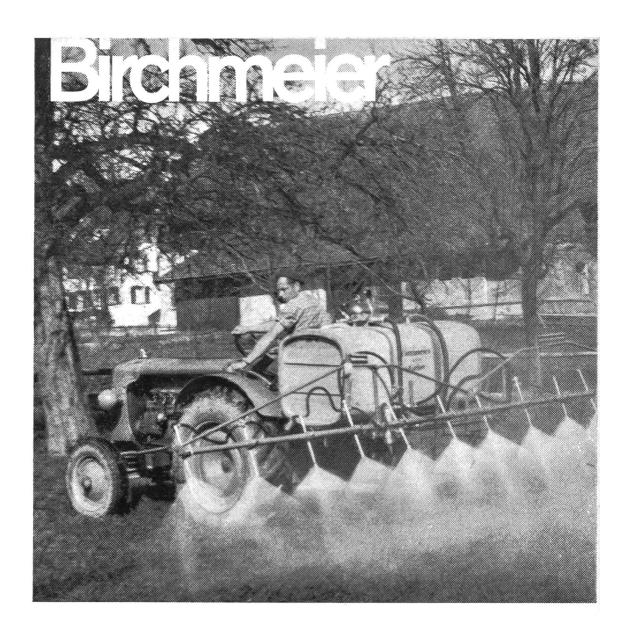
vous recommande

LE NOUVEAU PNEU TRACTEUR RT 40

qui vous offre les garanties suivantes:

- résistance à l'usure, plus de kilomètrage sur route
- grande puissance de traction sur n'importe quel terrain.

PNEU TRACTEUR DUNLOP



Châssis porteur sur tracteur

Montage facile et rapide avec groupe BIMOTO à 2 ou à 3 pistons pour prise de force. Cuve en Polyester 300 ou 400 litres selon poids du tracteur. Barre de sulfatage avec nos célèbres buses FANJET. Sur demande équipement pour traitements des arbres fruitiers. Prix intéressant.



Demandez sans
engagement
les prospectus chez
Birchmeier & Cie. S.A.
Künten AG
La plus ancienne
et plus grande fabrique
de pulvérisateurs
de Suisse



Le nouveau faneur Aebi pour tracteur

AEBI

étend aussi bien qu'une épandeuse tourne aussi soigneusement qu'à la main andaine aussi vite qu'un râteau-fane désandaine aussi parfaitement qu'à la fourche met en tires aussi délicatement qu'à bras



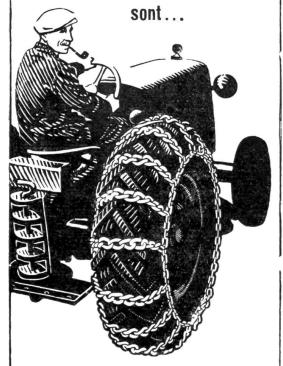
Veuillez m'envoyer sans engagerapport d'essai de l'IMA concernant le faneur AEBI pour tracteur.

Le faneur AEBI est attelé au 3-points, ou à la barre d'attelage; éventuellement à l'avant du tracteur pour le travail frontal, si le tracteur possède une prise de force antérieure. Dans tous les cas, le montage et le démontage se font rapidement, de même qu'il suffit ment le prospectus avec prix et le de quelques secondes pour mettre la machine en position de transport sur route. - Approuvé par l'IMA.

Découper et envoyer dans enve- Adresse: loppe ouverte, affranchie de 5 cts, à AEBI & Co SA, fabrique de machines Burgdorf 034/23301

Le meilleur antidérapant

pour TRACTEURS
AGRICOLES et
FAUCHEUSES
A MOTEUR



les chaînes antidérapantes

UNION

les plus solides et les mieux adaptées de la

Fabrique de chaînes UNION S.A.
BIENNE



la batterie suisse de qualité!

Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon, Zurich 50

Bureau de vente à Zurich 3

Bureaux et ateliers à Bâle-Munchenstein, Bienne, Coire, Frauenfeld, Genève, Lausanne, Lugano, Lucerne, Olten, Sion, et St. Gall

Dechentreiter

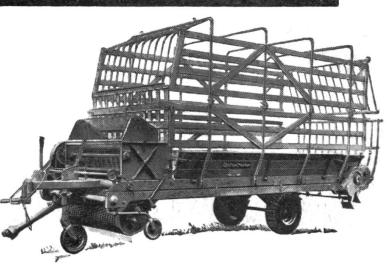
Remorque autochargeuse

Modèle LW 3

sans dispositif d'épandage pour le fumier

Modèle LW 4

avec dispositif d'épandage pour le fumier (2 hérissons horizontaux ou 4 hérissons verticaux)



polyvalente. Un seul homme de service — le conducteur du tracteur — s'avère nécessaire!

Une remorque autochargeuse DECHENTREITER est un auxiliaire de la plus grande utilité dans tous les cas ou l'on manque de personnel et où le travail doit être simplifié.

Documentation et renseignements fournis par le représentant général:

A. Müller, fabrique de machines, Bättwil près Bâte

Tél. (061) 83 30 37

La remorque

autochargeuse «Dechentreiter» vous permet de résoudre très facilement tous les problèmes

de chargement. Il suffit de quel-

ques manipula-

se de fourrages

secs à grande capacité de ré-

ception, une ramasseuse-chargeuse de four-

rages verts, une

épandeuse de

fumier (modèle

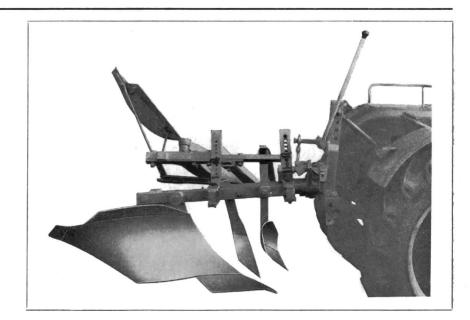
LW 4) ou une

semi-remorque

tions pour en faire une ramasseuse-chargeu-

CHARRUES DORTÉES OTT

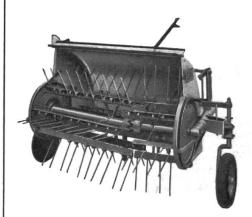
Labours parfaits.
Effort de traction minime.
Déclencheurs de sécurité
perfectionnés.
Retournement sans effort.
Modèle WD avec roue
de guidage avant.
Modèle WD-RH pour
relevage hydraulique,
équipé du contrôle
permanent de la
profondeur.



Veuillez nous demander une offre ou une démonstration sans engagement de votre part.

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Téléphone (031) 67 28 75

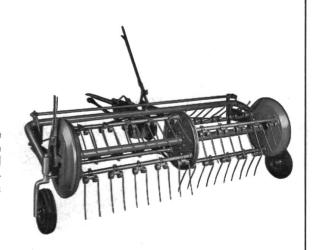


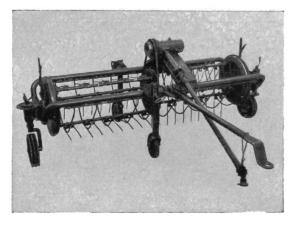
Epandeuse d'herbe «Wängi»

Lorsque le fourrage est lourd et long, on ne peut effectuer un travail propre et précis qu'avec une épandeuse d'herbe. Les épandeuses «Wängi», grâce à leur tambour à six râteaux et à leur clapet de réglage à la sortie de l'auge, accomplissent un travail irréprochable, même dans des conditions défavorables.

Faneuse à prise de force «Wängi»

Munie d'un dispositif pour l'épandage des andains, cette machine est connue pour effectuer, dans n'importe quel fourrage, un excellent travail. Elle ménage le fourrage et le dépose très aéré.





Faneuse combinée «Wängi»

Epandre après fauchage-faner-râteler défaire les andains

Partout où une machine à usages multiples est utile pour les foins, la faneuse combinée «Wängi» est la machine idéale. Elle ménage le fourrage et ne le tresse pas. Elle est aussi facile à manier qu'à régler.

Les matériels agricoles «Wängi» pour tracteurs sont robustes. Ils travaillent d'une façon souple et silencieuse grâce à leur système de commande éprouvé à courroie trapézoïdale. Choisissez donc les machines «Wängi» et vous en serez toujours satisfaits.

Demandez-nous s.v.p. prospectus et prix courant.

Fabrique de machines Wängi S. A., Wängi TG

Téléphone (054) 9 52 02